



· 世界文学名著文库 ·

柳宗元选集

〔中〕 柳宗元 著

人民文学出版社





• 世界文学名著文库 •

柳宗元选集

吴文治 选注

人民文学出版社

一九九八年·北京

0312284

(京)新登字 002 号

图书在版编目(CIP)数据

柳宗元选集/(唐)柳宗元著;吴文治选注.-北京:人民
文学出版社,1998.2.

(世界文学名著文库)

ISBN 7-02-002390-8

I. 柳… II. ①柳…②吴… III. ①唐诗-作品集-中国
②古典散文-作品集-中国-唐代 IV. I217.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 01265 号

装帧设计:李吉庆

人 民 文 学 出 版 社 出 版

(100705 北京朝内大街 166 号)

三河市艺苑印刷厂印刷 新华书店发行

字数 272 千字 开本 850×1168 毫米 1/32 印张 12.125 插页 1

1998 年 2 月北京第 1 版

1998 年 2 月北京第 1 次印刷

印数 1—5000

定价 25.00 元

前 言

柳宗元(773—819),字子厚,是我国中唐时代杰出的文学家和著名的思想家。因祖籍在山西河东郡(今山西永济),人称柳河东;晚年贬官柳州,并死于柳州,因又称柳柳州。

柳宗元一生的主要活动,是在贞元、元和时期。这时,唐代社会经“安史之乱”八年兵革的摧残,为旧时史家称道的所谓“唐代盛世”,已经一去不返。地方藩镇军阀,依然拥兵割据;朝中宦官更是飞扬跋扈,拥有实际的政治权柄;战乱、灾荒、统治阶级更加残酷的掠夺和压迫,使阶级矛盾显得异常尖锐。面对这样黑暗腐败的社会现实,正在朝中任监察御史里行的柳宗元,便与刘禹锡等一起,参加了主张政治革新的王叔文集团。他们利用顺宗皇帝(李诵)对他们的信赖和重用,积极对弊政进行改革。朝里的宦官和豪族大官僚当然对此非常不满,联合向王叔文、柳宗元等革新派人物进行疯狂的反扑。他们首先把即位刚六个多月的顺宗皇帝赶下皇位,接着便是一系列残酷的政治迫害。正任翰林学士等要职并掌握了政治大权的王叔文,被贬为渝州(今四川巴县)司户,随后被杀;柳宗元、刘禹锡等八人,都分别被贬为远州司马,这就是历史上有名的“八司马事件”。柳宗元被贬为永州(今湖南零陵)司马十年;后又改贬为柳州(今属广西)刺史,四年后死在柳州。

被贬永州,这是柳宗元一生生活道路上的重大转折。如果说,在这以前,柳宗元还主要是直接从事政治革新活动的政治人

物;那么,贬永州以后,他的活动便主要转到了思想文化领域。贬谪生活的磨炼,社会的教育,开阔了他的视野,丰富了他的体验,他广泛钻研古往今来关于哲学、政治、历史、文学等方面的一些重大问题,著书撰文,在思想文化领域中展开斗争,作出了重要贡献。他的著名作品如《封建论》、《非国语》、《天对》、《六逆论》等,以及许多优秀的散文和诗、赋,大多是在这个时期写成的。这些作品,在我国思想史和文学史上一直闪耀着熠熠光芒。

柳宗元优秀的文学作品,不仅明显地表现出他对当时黑暗统治的不满,而且能够比较真实地反映出当时社会的面貌,揭露出当时社会矛盾的本质。他根据不同的内容,创造性地运用各种不同的文学形式,在艺术上也都有着很高的成就。不论是讽刺社会病态、揭露封建统治者丑恶灵魂的寓言小品,还是抗议迫害忠良、控诉人间不平的人物传记;不论是描绘水光山色、记游述怀的山水游记,还是抒发穷愁情怀、思念知友良朋的抒情诗篇,当我们接触到这些作品的时候,往往可以不看他的名字就能辨认出是他的作品。他在风格方面的独创性,表现了他精湛和成熟的艺术。

柳宗元的寓言,现存将近二十篇。其中有着重讽刺和批判当时那个病态社会不良的人情风尚的,如《三戒》、《鞭贾》、《螾蜃传》、《哀溺文》等;有着重在揭露和批判当权的旧官僚,对自己在政治上遭受迫害表示不满和抗议的,如《憎王孙文》、《骂尸虫文》、《谪龙说》、《牛赋》、《瓶赋》、《愚溪对》等。他的寓言,从对现实进行批判和讽刺的深刻性来看,都充分体现了他文学创作的现实主义精神。他借物讽人,善于体物察微,抓住许多物类的特征,加以想象、夸张,塑造出真实生动的艺术形象。他对现实进行讽刺和批判,往往不直接表露在字里行间,而是意在言外,凝聚在整个故事的情节之中,让读者去深思力索,心领神会。幽

默、讽刺、比喻、夸张、人格化等寓言创作常用的手法,在他作品中都运用得非常纯熟。作品用语犀利清隽,简练明确,具有很强的表现力。就作品的艺术风格来看,他的寓言,往往在幽默之中具有沉郁悲愤的特色。这与他谪居生活中心情的抑郁和悲愤,无疑是有着直接的联系。柳宗元的寓言,在我国寓言文学的发展史上具有重要的地位。他创造性地继承前人的成就,使寓言完全成为一种独特的文学形式,而且以一种完全独立的形式出现,应该说,这是柳宗元对寓言文学的一个发展。

柳宗元所写的传记散文,现在所能见到的,不下七十余篇,但其中真正具有文学性的人物传记,约十四五篇。这些作品,除《种树郭橐驼传》一篇作于长安、《童区寄传》一篇作于柳州外,其余都是他在永州时所作。而《捕蛇者说》、《种树郭橐驼传》、《童区寄传》、《段太尉逸事状》、《南霁云睢阳庙碑》等数篇,则是柳宗元人物传记中优秀的代表作。他的人物传记中的优秀作品,一般都能比较深刻地揭露当时社会的黑暗和腐败,反映人民生活的悲惨。从这些作品中,我们可以看到,中唐时代的阶级矛盾是异常尖锐的。残酷的地租剥削,繁重的劳役,贪官污吏的横行不法,简直使劳动人民无法生存。而所有这一切,无疑都是封建政治制度的必然产物。从艺术表现来看,柳宗元传记散文所选择的人物、事件,一般都具有一定的典型性。而且,他作品中的人物,一般都具有各自的形貌和性格特征。他写人物,不是平铺直叙地为人物作客观的介绍叙述,而能注意到让人物自己在作品具体的事件和情节中去活动;写人物对话,也能注意到人物的身份和性格。因此,他的传记散文,与一般的传记文章相比,就具有较强的文学性。人物传记中的有些作品,如《童区寄传》、《段太尉逸事状》等,故事性强,人物刻画精细,把它们与当时的传奇文相比,也是毫不逊色的。

游记散文,在今存《柳集》中收录近三十篇,其中十之八九作于永州。当时的永州,虽然是一个异常荒僻的地方,但天然的山水风景却很好。柳宗元身遭贬谪,由于内心感到极度的烦闷,经常徜徉于山水之间,以寄托自己的情怀。因此他写的游记散文,往往在描摹山水景物的字里行间,透露出作者寂寞孤愤、高怀傲物的感情色彩。他往往把山川景物之美与当时社会的腐败黑暗结合起来作对照的描写,以抒发自己对现实不满的情怀。游记散文的艺术风格,与他的寓言、传记有着不同的特色。如果说传记散文的风格“如山”,那么他的游记散文就可以说“如泉”。涓涓的细流,从深山崖谷间汇流过来,淙淙成为澄净潏潏的陂塘,冷冷的清光,悚人毛发,有时冲沙激石,发出凄幽而激越的微声,给人一种心悸魄动的感觉。《永州八记》所包括的八篇游记,就充分体现了他游记散文的这种特色。这八篇游记是自成体系的一组作品。《始得西山宴游记》冠于八记之首,记寻得西山胜景的始末,为后数记之张本;《小石城山记》置八记之末,对前数记带有总结的性质。柳宗元游记散文的艺术特色,主要表现在:寓情于景,具有比较浓厚的感情色彩;描写景物,能把握住景物本身的具体特征;形神兼备,所写景物都富有生机,景中有情,情中有景;语言精美清丽,富有表现力。柳宗元的游记散文,为我国游记文学的发展奠定了稳固的基础。后来有许多人写游记,如宋代的欧阳修、苏轼,明代的徐宏祖,清代的姚鼐等,都曾在不同程度上受到过他的影响。

柳宗元的诗,今存一百六十三首,主要是他贬官以后的作品。虽数量并不很多,但造诣很深,无论古体或近体,都有一些脍炙人口的佳作。从诗歌内容来看,既有直接反映阶级压迫和阶级剥削的诗篇(如《田家三首》等),也有采用寓言笔调来写的政治讽刺诗(如《行路难三首》、《笼鹰词》等);既有歌唱祖国统一

的颂歌(如《铙歌鼓吹曲十二篇》等),也有以刻画自然景物取胜的古诗和绝句(如《渔翁》、《江雪》等)。但是,在柳诗中数量较多的,是直接抒写他个人离乡去国的悲哀和愤懑不平的心情的诗篇。例如他刚到柳州时作的七律《登柳州城楼寄漳汀封连四州》,就是他这类诗篇中较为著名的一首。诗人抒写他怀念战友的感情,情景交融,画面壮阔,感情深沉。他描写在城楼上所见的景物,都富有感情色彩,不仅有鲜明的时令和地域特色,而且还寓有深沉的象征意义。这确乎是一首抒情和写景结合得很好的诗篇。又如他的七绝名作《酬曹侍御过象县见寄》、《与浩初上人同看山寄京华亲故》,前一首,抒发对亲朋故友的怀念之情,融化柳恹《江南曲》诗意,文笔清新流畅,手法含蓄委婉。后一首,以“剑铓”形容山峰,寓情入景,很奇突别致。柳宗元写诗,有好几副笔墨,其诗歌的艺术风格也是丰富多彩的。但他的风格是既多样又统一的。明净简峭,这是他诗歌风格的总的特色。清人姚莹在《论诗绝句》中有这样两句诗:“《史》洁《骚》幽并有神,柳州高咏绝嶙峋。”(《后湘诗集》卷九)这正道出了他诗歌的艺术特色。

柳宗元的辞赋,内容也丰富多彩,颇多佳作。由于他的思想、遭遇都与屈原比较相似,他景仰屈原,在辞赋创作上也继承屈原骚赋的传统;但又有自己的独创,有自己的艺术风格。严羽在《沧浪诗话》中,就认为“唐人惟柳子厚深得骚学,韩愈、李观皆所不及。”

柳宗元在长期的贬谪生活中,以自己的大量创作,丰富了唐代文学的宝库,而且还提出了比较系统的文学理论,对培养青年后学、指导当时正在蓬勃开展的古文运动,也起过重要的推动作用。我们从他写的《答韦中立论师道书》、《报崔黯秀才论为文书》、《答严厚舆秀才论为师道书》、《报袁君陈秀才避师名书》、

《答贡士廖有方论文书》、《与友人论为文书》等多篇书信中,就不仅可以看到他与青年后学交往的频繁,而且从中可以看到他指导青年人的热情诚恳,循循善诱,看到他指导青年人关于治学、写作等方面的精辟见解。虽然由于自己处境不便,一再向要求拜他为师的青年人表示要“避师名”,但这并没有改变他“为师之实”。他在贬谪以前,上门求教的人固然已“日或数十人”(《报袁君陈秀才避师名书》);贬谪以后,就如韩愈在《柳子厚墓志铭》中所说的:“衡湘以南,为进士者,皆以子厚为师。其经承子厚口讲指画为文词者,悉有法度可观。”可见他在当时文坛上的作用和影响是很大的。《答韦中立论师道书》可以说是柳宗元阐述文学理论的代表作。在这封信中,他对写作的目的、态度、技巧等问题,都有很精辟的阐述。他在本篇和另一篇《报崔黯秀才论为文书》中所提出的“文以明道”,是他文学理论中最为强调的一个核心问题,也是他倡导古文运动的口号。他提倡“文以明道”,并不是要求人们用文章去进行抽象的说教,而是主张作品应对现实社会起到褒贬和讽谕的作用。他在《杨评事文集·后序》中,就把文学的社会功用归结为“褒贬”和“讽谕”,认为写作应该是为了对美好事物进行歌颂、宣扬,对丑恶事物给予批评和讽刺。他不把写作看作是个人“取名誉”的手段,而是用它来“辅时及物”,对时政进行褒贬和讽谕。他既重视文学“明道”的社会作用,同时也非常重视“文采”。他认为作品如果“阙其文采”,就“不足以竦动时听,夸示后学”(《杨评事文集·后序》),对读者起不了激励和感染的作用。为此,他既重视作品的内容,也很强调作品的形式。他认为写作必须避免两种不良倾向:一种是“无乎内而饰乎外”;一种是“有乎内而不饰乎外”(《送豆卢膺秀才南游序》)。如果一篇作品没有正确的思想内容,只是讲究“饰乎外”,就好比“设覆为阱”,对读者危害更大;反之,如果有了正确的思想内容,

“而不饰乎外”，这些思想内容也就不可能得到很好的表达。这些论述，说明柳宗元很强调作品思想性与艺术性的统一、内容与形式的统一。正是在这一思想的指导下，所以他能写出许多富有现实主义精神的优秀作品。

柳宗元的作品，今存近七百篇。本书共选各体诗七十五首，文七十篇。底本采用中华书局一九七九年出版的《柳宗元集》。底本中有个别文字和标点，本书作了校正。诗文分别按写作年代先后次序编次，部分年代不清的作品编排在同类作品之后。注释力求简要切当，为避免烦琐，不作旁征博引。由于编注者水平有限，本书在选目、题解和注释等方面，一定还存在着不少缺点和谬误，希望得到专家和读者们的批评指正。

五十年代初，我在大学以《柳宗元评传》为题，撰写研究生毕业论文，到现在已整整四十五年了。这期间，中华书局先后出版了我的《柳宗元评传》（后附《柳宗元年谱》）、《古典文学研究资料汇编·柳宗元卷》、《柳宗元简论》、以及由我主持与他人合作校点的《柳宗元集》；山东教育出版社出版了我的《中国历代著名文学家评传·柳宗元》；中州古籍出版社出版了《中国古代文论家评传·柳宗元》；并先后在国内外报刊和辞书上发表了研究论文和赏析文章四十余篇。这本《柳宗元选集》的出版，可算是我研究柳宗元系列中的一个“新品种”。它的初稿，是我在“文革”后期赋闲无事时完成的。这次出版，我根据人民文学出版社《世界文学名著文库》的统一要求，对选目作了适当调整，对注文、题解也作了一些必要的修改。人民文学出版社的有关领导，和我的老友刘文忠同志，为本书的出版付出了辛勤的劳动，在这里，谨向他们表示诚挚的感谢。

吴文治

1997年2月15日于南京倚石斋

目 录

诗 选

哭连州凌员外司马	3
游南亭夜还叙志七十韵	7
构法华寺西亭	18
法华寺西亭夜饮	20
湘岸移木芙蓉植龙兴精舍	20
自衡阳移桂十餘本植零陵所住精舍	21
晨诣超师院读禅经	22
芙蓉亭	23
苦竹桥	24
冉溪	25
夏初雨后寻愚溪	26
雨后晓行独至愚溪北池	27
雨晴至江渡	27
旦携谢山人至愚池	28
溪居	29
渔翁	30
同刘二十八哭吕衡州兼寄江陵李元二侍御	30
与崔策登西山	31

南涧中题	33
入黄溪闻猿	34
段九秀才处见亡友吕衡州书迹	34
首春逢耕者	35
零陵早春	36
零陵春望	37
春怀故园	37
闻黄鹂	38
新植海石榴	39
梅雨	40
夏昼偶作	41
独觉	41
南中荣橘柚	42
初秋夜坐赠吴武陵	43
秋晓行南谷经荒村	44
中夜起望西园值月上	45
江雪	45
早梅	46
田家三首	47
行路难三首(选二)	49
笼鹰词	52
跛乌词	53
放鹧鸪词	54
读书	56
咏史	57
铁山碎	59
杨白花	61

掩役夫张进骸	62
--------------	----

(以上永州诗)

离觞不醉至驿却寄相送诸公	64
诏追赴都回寄零陵亲故	65
汨罗遇风	66
北还登汉阳北原题临川驿	66
善谿驿和刘梦得酹淳于先生	67
诏追赴都二月至灞亭上	69
奉酬杨侍郎丈因送八叔拾遗戏赠诏追南来 诸宾二首(选一)	69

(以上自永赴京途中及至京诗)

商山临路有孤松往来斫以为明好事者怜之 编竹成援遂其生植感而赋诗	70
长沙驿前南楼感旧	71
再上湘江	72
衡阳与梦得分路赠别	72
重别梦得	74
再至界围岩水帘遂宿岩下	75
岭南江行	76

(以上自京赴柳途中诗)

登柳州城楼寄漳汀封连四州	77
古东门行	78
答刘连州邦字	80
别舍弟宗一	81
酬曹侍御过象县见寄	82
柳州二月榕叶落尽偶题	83
与浩初上人同看山寄京华亲故	84

得卢衡州书因以诗寄	84
种柳戏题	86
柳州城西北隅种甘树	86
柳州峒氓	87
登柳州峨山	88

(以上柳州诗)

文 选

辩侵伐论	91
兴州江运记	94

(以上长安编年文)

梓人传	102
种树郭橐驼传	109
杨评事文集后序	112
送豆卢膺秀才南游序	118
送宁国范明府诗序	120

(以上长安不编年文)

吊屈原文	123
永州龙兴寺息壤记	128
与李翰林建书	130
读韩愈所著《毛颖传》后题	136
南霁云睢阳庙碑并序	141
全义县复北门记	158
六逆论	160
晋文公问守原议	165
始得西山宴游记	169

钴姆潭记	172
钴姆潭西小丘记	174
至小丘西小石潭记	177
非国语(节录)	179
三川震	179
卜	183
命官	184
戮仆	185
与吕道州温论《非国语》书	186
答吴武陵论《非国语》书	191
送元十八山人南游序	194
送僧浩初序	198
愚溪诗序	202
愚溪对	206
袁家渴记	211
石渠记	214
石涧记	216
小石城山记	218
师友箴并序	220
答韦中立论师道书	222
答严厚舆秀才论为师道书	231
报袁君陈秀才避师名书	236
永州铁炉步志	239
与韩愈论史官书	242
段太尉逸事状	249

(以上永州编年文)

谪龙说	259
-----------	-----

黑说	261
蛭蠖传	262
三戒并序	264
临江之麋	264
黔之驴	265
永某氏之鼠	265
牛赋	269
瓶赋	271
哀溺文并序	274
憎王孙文并序	277
鞭贾	282
序棋	285
捕蛇者说	288
送薛存义序	291
答韦珩示韩愈相推以文墨事书	294
报崔黯秀才论为文书	297
与友人论为文书	301
答贡士廖有方论文书	306
封建论	308
天说	325
天对(节录)	330
桐叶封弟辩	340
观八骏图说	343
咸宜	345
敌戒	348
(以上永州不编年文)	
柳州东亭记	349

复杜温夫书	351
-------------	-----

(以上柳州编年文)

柳州山水近治可游者记	355
------------------	-----

童区寄传	361
------------	-----

(以上柳州不编年文)

驳复仇议	364
------------	-----

(以上时地均不详文)